

# TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marțea, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarchie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru streinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la  
Administrațiunea tipografiei arhidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 47.  
Correspondențele sînt a se adresa la  
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 30.  
Epistole nefrancate se refușă. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori  
15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr.  
pentru fie-care publicare.

Sibiu, în 3/15 Iunie.

Precând scriem aceste rënduri, în sala de festivități a academiei de drepturi de aici se petrece o sêrbătoare de caracter familiar, și în o parte a publicului din patria noastră o sêrbare națională întru triumful politiceii urmărite de cei chemați a împrăștia lumina între fii patriei.

Un simțemânt de recunoștință străbate în aceste momente sufletele a sute de bărbați de ai noștri, cari pentru cariera juridică s'au pregătit în academia de drepturi de aici, care cu ȳia de aȳi se desființează, un sentiment de recunoștință față cu cei-ce le au dat posibilitatea de a se cultiva, față cu sistemul, care spriginia tendențele culturale ale românului, un sentiment de recunoștință în cele din urmă față cu acei puțini bărbați cãrturari, cari n'au pregetat a sãri în ajutorul tinerilor sêraci, cari conduși de nobila ambițiune de a se cultiva, au dat pept cu toate neajunsurile, numai sê poată atinge nobila țintă, cultura și înaintarea.

Pentru oarele 12 sunt aȳi invitați toți cãți au făcut studii la academia de drepturi de aici spre a participa la festivitãtea, cu care se va încheia firul activitãții acestei academii. Datori suntem ȳeci în aceste momente sê ne transpunem și noi în acele timpuri, când academia de drepturi de aici era consideratã de focal al sciinții, unde se pregãteau sute de tineri pentru viața practică, datori suntem sê ne re'nprospetãm în mintea noastră toate scenele turbulente din parlamentul Ungariei cu ocaziunea desbaterei budgetului prezentat de ministrul de culte și instrucțiune publicã, când se cerea cassarea acestei academii, sub cuvântul, cã este un cuib al daco-romanismului și al pangermanismului, datori suntem sê ni le împrôspetãm toate acestea și sê constatãm, cã numai sistemul politic de aȳi a adus cu sine sistarea academiei de drept de aici, numai tendențele de maghiarizare au fost normative la luarea unor mêsuri atãt de drastice pentru posibilitatea înaintãrei popoarelor din patria noastră.

Am susținut dela începutul erei dualistice în-coace, și susținem și aȳi alãtorea cu celelalte naționalități din patrie, cã greșitã este politica ungurească, care subordinează toate unui scop, care e nerealisabil, care sacrificã cele mai vitale interese ale cetățenilor numai rasei maghiare, înmulțirea numerice a acesteia.

A trebuit sê condamnãm cu toatã ocaziunea slãbiciunea oamenilor dela cãrma statului nostru, slãbiciunea, cu care ei s'au supus curentului bolnãvicios de a maghiariza toatã suflarea, slãbiciunea, cu care ei în multe casuri s'au pus în fruntea to-

rentului, pentru ca sê fie aplaudați de presa jidãnitã, care n'are în vedere consolidarea statului.

Serbarea familiarã, ce se sêvêrșese astãzi între zidurile academiei de drepturi de aici, în sine va fi modestã. De bunã seamã se va accentua un lucru, cãci nu se poate, ca el sê nu fie bine marcat, se va spune, cã academia de drepturi de aici a avut o nobilã misiune, pe care și-o a împlinit cu sfințenie. Sute de oameni au ascultat aici prelegerile dela profesori de renume, și din ei au eșit bărbați sdraveni, cari astãzi sunt fala țerei, ca judecãtori, ca advocați, ca bărbați aplicați la administrație.

Un lucru nu se va spune la această festivitãte naționalã, și anume, nu se va spune, cã academia aceasta s'a desființat din motive politice. Și ce nu se spune la această sêrbare familiarã, ni-o au spus de nenumerate ori deputații în parlament, ni-o au spus presa ungurească, fãrã nici o rezervã.

S'au luat cele mai mari precauțiuni pentru ca junimea noastră sê se creascã în spiritul exclusivistic de care aȳi e dominatã întreagã Ungaria. La scoalele populare se fac experimente, pe cari sciința le condamnã fãrã rezervã. La scoalele medii tot sub cuvântul, cã junimea nu este destul de patrioticã, s'a dispus, ca cunoscința limbei ungurești sê formeze obiect de cãpetenie. Pentru sciințele mai înalte ni s'au închis granițele, și avem sê alegem între Pesta și Cluj.

Se crede, cã prin mêsuri polițenesci se va putea reforma caracterul unui popor, ajuns la consciința demnitãții sale naționale. Se crede aceasta, și tocmai aici se înșealã cei chemați a fericii patria noastră.

Esperiențele de 20 de ani dau dovadã, cã dreptatea e pe partea noastră.

## Revista politicã.

Notița luatã în numêrul trecut despre o convorbire între ministrul nostru de esterne, Kalnoky și între principele de Bismarck se completează și mai mult. „Kölnische Zeitung” vorbește despre o convenire a împãratului Germaniei și Rusiei, la care probabil va lua parte și monarchul nostru. Timpul, când vor conveni, încã nu se scie apriat, se dã însê cu socoteala, cã convenirea se va face cu ocaziunea manevrelor de toamnã și anume se va face sau în Königsberg sau în Danzig, unde precum se scie a mai convenit odatã împãratul Wilhelm cu țarul Rusiei.

Vestea aceasta ar afla cu mult mai mare credemânt, dacã n'ar fi împãrtășitã tocmai la începutul sezonului de bãi, în care timp lumea s'a obicinuit

a vorbi despre plãnuitile întâlniri ale monarchilor; și dacã scirile n'ar veni din Berlin, chiar când starea sãnãtãții împãratului e sdruncinatã. Cu toate acestea și alte foi aduc sciri analoage și pun în perspectivã o întâlnire a monarchilor. Astfel „Coresp. Polit.” primesce din Berlin împãrtășiri, cã dacã se va întempla intenționatã cãlãtorie a împãratului german, convenirea cu monarchul nostru de sigur se va repeta. Cãt privește scirile din Rusia, esistã intențiunea unei visite a pãrechei împãrãtesci la Copenhaga; dacã astfel țarul va cãlãtori la granița germanã, ori chiar în Germania, întâlnirea cu împãratul german încã poate sê se efeptuiascã.

În Bêlgradul Sêrbiei se desvoaltã lucrurile rên. Cestiunile politice se încãlesc tot mai tare, cãci lupta între influența rusească și austriacã e din vreme în vreme tot mai inversunatã; ear Sêrbia singurã nu scie, umilise-va tot Austriei sau va trece în castrele contrare și se va arunca în brațele Rusiei. Acceptarea demisionãrii ministeriului Garașanin și concrederea lui Ristici cu formarea noului cabinet, — carele este cunoscut de mare rusofil, — pentru politici nostri formează o mare desiluzionare, cu atãt mai mult, cu cãt au fost mai tari referințele de amiciție între statul nostru și Sêrbia, și deja foile din Viena și esprimã temerile în ce privește atitudinea Sêrbiei în viitoriu.

Noul cabinet este constituit în modul urmãtoriu: Ristici ministru-președinte și de esterne, Milojlovići de interne, Wasiljevici de instrucțiune, Avacumovici de agriculturã, Wericici de finanțe și Welimirovici de comunicațiune.

La nota circularã a Porții, puterile au rêspons, cã ea sê designeze doi candidați pentru tronul bulgar. Poarta a și întrebat în aceasta cestiune pre guvernul bulgar, și dupã cum se vestesce din Sofia, acesta a numit doi candidați și anume tot dintre cei vechi: pre principele Alecsandru de Battemberg și pe principele Ferdinand de Coburg. Poarta e earãși în incurcalã și nu scie sê propunã, sau nu, pe acesti doi candidați pentru tronul bulgar. Se pare cã aceasta e o demonstrațiune indirectã a guvernului bulgar îndreptatã Rusiei, dar totodatã și o manifestațiune, cã Bulgaria nu vrea sê se prefacã în stat republican.

## Generalul Boulanger.

Credem a fi de interes și pentru publicul nostru aprețirea activitãții și unele date din biografiã generalului Boulanger, cel mai popular bărbat de stat astãzi în Franția, pentru aceea în cele ur-

## FOIȚA.

### Documente pentru limbã și istoriã.

(Urmare.)

83. **Grid.** P. Petru Danesco.  
Protocoalele n'are nici decum.
84. **Mãgura și Loșcad** sau P. Georgie Muntean, are singelie.  
**Feledite.**  
Protoc. cercular. are și al bisericeii scris.
85. **Strigi-Sent-Georgie** și P. Stefan Popovici.  
**Ohaba.**  
Prot. cerc. numai pãnã la 1784 are scris, i-se poruncesce sê scrie, și al bisericeii are, darã n'au scris.

În Simeria, în 31 Maiu, 1787 prot. Orêștiei s'au lucrat canonicescã visitație.

Nagi-Denk. NB. acest preot Adam Bran din locul acesta n'au venit înaintea noastră, fiindcã protop. din Orêștia ne-au spus, cumcã el la satul Corna, prot. Belgradului fãrã scirea noastră s'au mutat, pentru aceea se rënduesce popa Moise din Vala-

Sânt-Ohaba sê slușcã la satul Nagi-Denk pãnã se va întoarce el îndêrêpt, sau se va face altã rënduialã.

86. **Tamașpataca.** P. Lazar Popovici, are singelie.  
Protocolul cerculelor n'au protocoluit, și nici al bisericeii, pentru aceea i-s'au poruncit ca sê-l facã, și protop. Lazar cu privilegiul cetirei singeliei sê-i cerceteze protocoalele.
87. **Strigi-Se-cel.** P. Dimitrie Popovici, are singelie.  
Protoc. cerculelor pãnã la 6 Iunie 1786 are, și al bisericeii n'are, i-se poruncesce cã sê-l facã, bater au arêtat pe douê coale scris.
88. **Boldogfalva.** P. Ioan Popovici, are singelie.  
Protocolul al cercul. are și al bisericeii, darã nu formulariu, i-s'au poruncit îndreptarea sê facã.
89. **Bêtrãnã și Tolgia.** P. Petru Magdoș, are singelie.  
Fiind acum de curênd preoțit, n'are protoc. cercul. darã are al bisericeii.

90. **Boldogfalva,** sau **Simeria** P. Mihail Popovici, are singelie. și filia **Repaș.**

Protocolul cercul. au arêtat, și al bisericeii acum au început.

91. **Sânt-Ohaba.** P. Moise Popovici.

Protocol. cerculelor n'are deplîn, ci numai pãnã la 1784 scris, i-sê poruncesce sê-l împlineascã, bãter nu scie scrie, și și al bisericeii n'are protocol.

Cu sfêrșitul lucrãrii acestia, tuturor preoților poruncindu-se prin Preasfințitul D. Episcop, ca protocoalele rënduite cu bunã socotealã sê le scrie din vreme în vreme fãrã nici o întru rumpere poruncilor, așã și pe cei botezați, cunținați și morți în protocol sê-i însemneze, le-au dat și învêțãtura a sa arhipãstoreascã pentru îndreptarea creștinilor a parochiilor lor. S'au dat în satul Simeria, în 31 Maiu, 1787. Protop. Orêștiei s'au sêvêrșit canonicescã visitație.

Gedeon Nichitici m. p.

Lazar Ștef m. p.,  
prot. ot Orêștie.

Cernovici m. p.,  
secret.

mătoare publicăm în tot estensul acest articol din „Răsboiul“:

Poporul frances, Germania, presa internațională spre el și-au întors privirile lor; el e omul universal, numai despre el vorbesc, numai de el se ocupă. Bismarck, acest teribil teuton, a căzut în disgrația opiniei europene; nu se aude nimic de el, nimeni nu se interesează de dânsul; totul pentru Boulanger, ce va face el, ce are de gând să facă generalul-revanșă, cum l'au supranumit organele germane.

De cinci-spre-zece ani Franca era un factor secundar în Europa; veto ei nu prea apăsa balanța cestiunilor europene; cinci-spre-zece ani Franca se sbătea în lupte de partide, ministerele cădând și ridicându-se consecutiv, cu o repeziune de admirat; toate acestea nu ajutau nimic prestigiului moral, forței materiale a Franței. Bismarck și Moltke erau liniștiți, nici un nor negru nu întuneca orizontul lor vesel, nici o înfrângere nu micșora reputațiunea lor ca dominatori suverani ai Europei întregi. — Victoria acestor din urmă se mărise și mai mult, când la 1884, oportunistul Ferry fu chemat să dirige destinele patriei sale. Acesta, urmând o politică nefastă, politica coloniilor, care distra în adevăr Franca dela ideea ficșă de revanșă, cauzându-i și prejudicii materiale însemnate Franței pe cât timp ea trebuia să fie totdeauna gata la ori-ce eventualitate, fu nevoit să se retragă, cedând locul sei dlui Freycinet.

Meritele și calitățile eminente ale acestui om de stat erau incontestabile; toate partidele recunoscă în el pe singurul om, care putea să conducă carul statului cu prudență, dar totodată și cu o demnitate și o firmitate folositoare prestigiului Franței.

Nu se înșelau. După Gambeta numai Freycinet putea mai abil și cu un mod mai eficace să fie conducătorul patriei sale.

Dl de Freycinet luase ca colaborator la afacerile militare pe generalul Boulanger, un ofițer din cei mai briați, cu un trecut glorios și de o capacitate necontestabilă. Biografia lui, care o dăm mai jos, probează destul afirmările noastre.

Noast ministru de rebel, pe lângă capacitatea sa în cestiunile de armată, are și talentul oratoric; bun administrator, prudent, firm la hotărârile sale, pășind în mod îndrăzneț la reforme de mobilizare și la diferite alte lucruri, a putut în scurt timp să reorganizeze armata francesă într'un mod strălucit.

Astăzi armata francesă, grație reformelor și lucrărilor generalului Boulanger, e ridicată la un nivel de capacitate, de forță și calitate ecuivalent și putem să spunem, superior tuturor armatelor din Europa.

Totodată cu reorganizarea armatei francesă născu și popularitatea generalului-revanșă, radical de principii sociale, avea în presa partidului sau ca susținători organele cele mai populare: „La Lanterne“, „l'Intransigeant“, „le Rappel“, „la France“, „la 19-ème Siècle“. „le Petit journal“, „L'évenement“, „le Voltaire“ și o sumă încă de alte ziare radicale și intransigente făceau propagandă pentru el și îl laudau, dîcînd, că e soldatul cel mai capabil, și în care trebuie să aibă Franca confiența cea mai mare.

Am văzut mai deunăzi demonstrațiunile în favoarea sa înaintea operei din Paris, popularitatea aceasta suntem convingși, că crește din ce în ce mai mult, deși toate acestea se iau în ris de către republicanii moderați, și într'o di, cine scie, dacă nu vom avea un al doilea Bonaparte în Franca.

Eată acum și serviciile sale, estrase după lucrarea lui Roger de Beauvoir și intitulată „Nos généraux“.

Generalul Boulanger s'a născut la 29 Aprilie 1837 la Rennes, departamentul Lille. La 15 Ianuarie 1855, adevă în etate de 18 ani, a intrat în școala St. Cyr și la 1 Octombrie 1856 a fost numit sub-locotenent în armata infanteriei. La 28 Martie

1860 a fost numit locotenent, la 62 căpitan, la 15 Iuliu 70 comandant de batalion, la 9 Novembre acelaș an locotenent-colonel, la 15 Novembre 1874 colonel, la 1880 general de brigadă, la 18 Februarie 1884 general de divizie.

A luat parte la expedițiunea din Algeria sub comanda mareșalului Randou, unde primi și botezul de foc; la campania italiană și anume la bătălia dela Turbigo, unde la 3 Iunie 1859 a fost lovit de un glonț, care i-a pătruns în pept, ear câteva zile în urmă abia în etate de 22 de ani a fost numit cavaler al legiunii de onoare. Trimis apoi la Cochinchina la 24 Februarie 1862 la atacul dela satul Trai-Drau a fost rănit la șoldul stîng. La 9 Novembre 1870 fu numit comandant al regimentului de infanterie 114; la 30 Novembre același an la lupta dela Champigny i-a zdrobit umărul stîng un glonț, cecece nu l-a împedecat să se lupte în fruntea trupeii sale în bătălia dela Conuily. — Pentru brava sa conduită în această luptă fu decorat cu crucea de ofițer al legiunii de onoare.

În fine după luptele dela comună din Paris, unde generalul Boulanger fu distins pentru bravura, ce a arătat la luarea baricadelor dela Bourg și la Reine la 24 Iunie cu ocaziunea intrării trupelor în Paris un glonț l-a nimerit în brațul stîng. Chiar în aceeași di a fost numit comandor al legiunii de onoare.

Aceasta este în scurt biografia generalului Boulanger. Demisiunea sa nu e decât momentană, fiindcă nu va trece mult și-l vom vedé, credem, reluând frânele ministerului seu, până ce va îndeplini scopul ce urmărește: revanșă și recăpătarea provinciilor pierdute: Alsacia Lorena.

Pa-Pa.

### Un cuvânt

cătră următorii foștilor grănițeri din regimentul I și al II-lea românesc dela Năsăud și Orlat.

Nosce te ipsum!!!

„Cunoaște-te pe tine însuși!“ Sunt acum doi ani, de când eu, făcîndu-mi de cinosură această macsimă filosofică, ca un fiu din fosta graniță militară, am cercetat ziua noaptea, cine au fost grănițerii. Mai întâiu am aflat puțină istorie latină scrisă atunci, când despre români numai cu mare greutate se putea scrie și ceva bun. Pe lângă aceasta mai scrise cu unele adause dl G. Barițiu, dar și acestei istorii îi lipsese încă multe, ear prin 1882 eși la lumină o istorie în limba germană de Treuenfest. De una însă me mir, că până acum — după cât sciu eu — nu a apucat încă nimeni peana ca să mai noteze ceva afară de unele publicațiuni făcute în „Transilvania.“

Nu vreau să me estind prea larg arătînd, ce ne mai lipsesce, căci sunt convins, cum că fie-care poate cuprinde cu mintea, ce va să dîcă a cunoaște istoria patriei sale. De doi ani adun în continuu date și documente istorice pentru istoria regimentului al II-lea de graniță dela Năsăud. În aceste cercetări adeseori am aflat și alte date și documente referitoare la ținutul și regimentul I grănițăresc. Nefiindu-mi scopul a descrie istoria regimentului I, am trecut peste dînsesele mai departe.

Vin acum pe această cale și întreb, că aflase-va vr'un următoriu din acel regiment, căruia s'e-i inspire tîrie faptele străbunilor, să apuce peana, și când îi conced împregiurările să cerceteze la olaltă cu mine istoria trecutului nostru, ca așa împrumutat să ne împărtășim unul altuia și de aici înainte să sciu, ca să notez și datele referitoare la regimentul I. să i-le împărtășesc și vice-versa. Asemenea rog pe cei din fostul regiment II-lea a cerceta încât se poate prin cmunele lor și a-mi împărtășii date autentice. Nu stă istoria numai în enararea luptelor sîngeroase și enumărarea jertfelor cădute pe câmpul gloriei, ci și în cercetarea acelu drept, ce îi compete cuiva pentru jertfele aduse. Atîta sînge vîrsat,

atîtea dîci de mii de victime sacrificate pe altariul statului ear alătura mii de văduve rîmase cu orfanii lor la mila trecătorilor — mai adauge apoi aceea ce istoria până acuma rețace, dar vorbesc unele cronice contimporane (1762—1800) cumcă numai regimentele romănesci au scăpat țeara de invasiunea turcilor, înfruntînd inimicul, cu brațele sale, pe când celelalte clase vîdînd strîmtoarea, în care se afla țeara, refusară a apuca arma, până când nu vor căștiga drepturi și privilegii peste privilegiuri — chiar și numai acestea pot forma tot atîtea titluri de drept la acest pămînt, ca să trăim pe el liberi ca națiune egal-îndreptătită și dacă am fi descălecat aici numai în anul 1700.

Să cercetăm deci faptele străbunilor nostri în genere și în specie biografiile bărbaților meritați și portretele lor să le compunem într'o cunună și să le lăsăm urmașilor nostri.

În anul 1832 un consilier dîșese în ședința guvernului din Cluj: „Valachis ne liceat discere historiam, quoniam ea est oculus mundi“ (Valachilor să nu le fie ertat a învîța istoria, căci ea este ochiul lumii), dar noi cu atîta mai vîrtos să o învîțăm, pentru că după cum dîce A. Papiu-Ilarian (în prefața la „Tesar de monumente istorice“): „O națiune, care nu-și cunoaște istoria, se aseamănă ființelor lipsite de memoria celor trecute; ea nu cunoaște legătura logică necesară între trecutul, prezentul și viitoriul seu; ea nu se cunoaște pe sine însași, nu scie, de unde și cum rezultă starea de față, în care se află, nici și-o poate îndrepta; nu-și poate îndivina cea viitoare, nici a o prepara; ci oarbe-ă fără îndreptări și rîtăcesce în toate părțile, până ce în urmă cade în cursa inimicului.“

Deci cine vrea să me ajute, ori, din cei dela fostul regiment I de graniță să conlucre dimpreună eu mine, fie așa de bun a se adresa la I. Pop Reteganul, învîțătoriu în O-Rodna, Transilvania (Beszterce - Naszódmegeye), care mi-le va împărtăși.

Un fiu din fostul al II-lea regiment de graniță.

### Apel.

Pentru cei păgubiți prin inundări și foc am primit: Transport din Nr. 56 . fl. 215.—

1. Dela Escel. Sa I. P. S. Domnul arhip. și metropolit Miron Romanul fl. 20.—

2. Dela dl Ioan Hannia, director seminarial . . . . . fl. 5.—

Suma . fl. 240.—

### Varietăți.

\* (Numiri.) Ministrul reg. ung. de iusticie a numit de conducătoriu adjunct la cărțile funduare la tribun. reg. din Deva pe Isidor Crista; de scriitoriu la judec. cer. din Aita-mare pe Alecsandru Fodor.

\* (Constituirea comitetului camerei advocațiale din Sibiu) Camera advocațială din loc, în ședința sa din 12 Iunie st. n. pe periodul nou de 3 ani și-a ales următoriu comitet:

Președinte: Dr. Wilhelm Bruckner; vice președinte: Parteniu Cosma; secretariu: Albert Arz; fiscal: Rudolf Wellman; cassariu: Pavel Theil.

Membrii în comitet:

Dr. Carol Conradt, Ioan de Preda, Dr. Adolf Klein, Carol Roth, Augustin Henrich, Ioan Altrichter, Ioan Pop de Galațiu și Arnold Friedsmann.

Membrii suplenți în comitet:

Ludovic Klein, Dr. Octavian Russu, Dr. Oscar Kabdebó și Friedrich Schneider.

Protopopiatul Huniadului. Anno 1787 în Hațeg în 14/3 Iunie 1787 s'au început lucrarea visitației canonescici.

92. **Hațeg, orașul militaresc.** Popa Vasilie, are singelie.

Protocol întru starea a sa are, dară numai vr'o. câte-va porunci au scris într'ensul, și al bisericeii au avut, dară nu după formulariu, i-se poruncesce acela a-l împlini și acesta a-l face, după cum s'au poruncit.

93. **Felșu-Salaș-Patac.** P. Grigorie Popovici, are singelie.

Are protocol. cer. dară nici n'au scris toate poruncile într'ensul, nici nu l'au facut după rînduială, și al bisericeii n'are, fiind preot tîner, i-se poruncesce să facă amîndoué.

94. **Alsó-Silvas,** nu este popă, și le slugesce popa din Felșu-Nadașdia.

95. **Ki-Ohaba și Ciopcia.** P. Avram, are singelia.

Prot. cir. și al bisericeii are.

96. **Baresti.** P. Vasilie Halmagi, singelie are. Are protoc. cerc. dară nici n'au scris toate poruncile într'en-

sul, nici nu l'au facut după rînduială, și al bisericeii n'are fiind paroch tîner, i-se poruncesce să facă amîndoué.

97. **Nalaț-Vad și Boresti, Secei, Sent-Peterfalva, Uciukfalva.**

P. Adam Dobai, are singelie.

Pe niște coale au scris niște porunci, și acele fără rînduială, dară al bisericeii n'au arătat, i-se poruncesce, ca să facă amîndoué protocoale.

În Hunedoara în anul Domnului 1787 în luna lui Iunie în 4 zile s'au început lucrarea visitației canonescici.

98. **Vaida-Hunad orașul, sau Hunedoara.** Prot. Petru Popovici, singelie are. P. Georgie Popovici, are singelie.

Protocol. cercul. are deplin scris și protocol. bisericeii are.

99. **Telec și felșu Nadaj, și Hajdad.** P. Moise Popovici, are singelie. P. Zacharia Popovici, are singel.

Protoc. cercularelor numai până la 1760 au scris, și celelalte au lasat.

100. **Alsó-Nadaj.** P. Petru Bolgoș, are singelie. Protocolul cerc. are până Februarie 1786 scris, al bisericeii bater pe vr'o trei coale au avut scris, i-se poruncesce să facă.

101. **Strigi-Plopi și Bretea.** P. Ioan Popovici.

Protoc. cercular. avînd, numai până la 1787 au scris, și al bisericeii n'are.

102. **Nagy-Oklos.** P. Lazar Popovici, are sing.

Protoc. cerc. numai până la anul 1784 are scris, al bisericeii n'are.

103. **Maceu.** P. Pavel Cizmaș, are singelie. N'are nici un protocol.

104. **Strei, sau Zeki-falēu și Ruși și Pusta-Calan.** Aicea nu este preot.

105. **Sent-Crai și Kis-Kalan.** P. Crăciun.

Protocolul cer. are până la 1785 9 Noemvrie au scris, și al bisericeii n'are, i-se poruncesce să facă protocol.

(Va urma.)

\* Camera advocațională din Cluj încunoscîntează, că Ioan Márkus adv. în Deș, la cererea proprie s'a sters din lista camerei.

\* Din partea v.-comitelui comitatului Sibiiu se publică, că socotelile făcute pentru anul 1886 despre toate fondurile administrate de cassa comitatensă precum și preliminarul fondului de clădire a casei comitatense pre 1887 fiind esaminate de comptabilitatea comitatensă și pertractate de comitetul permanent în ședința, ținută la 14 Iunie st. n., s'au pus la comptabilitatea comitatensă spre vedere publică în termen de 15 zile, și se pot vedea de ori cine în oarele de oficiu.

\* Dl Nicolau Putnok, profesor la gim. de stat din Sibiiu, a cetit în ședința academiei unguresci din Pesta mai multe părți dintr'un tractat critic mai mare asupra dicționarului istorico limbistic român, redigat de profes. Bogdan P. Hajden și edat de academia română din Bucuresci sub îngrijirea regelui Carol I sub titlul: *Etymologicum Magnum Romaniae*. Conferențiarul a făcut caracteristica direcțiunii și cuprinsului din materialul eșit până acum, apoi modul de tractare al cuvintelor și a arătat starea actuală a sciințelor comparative în România.

\* Din Turda ni se scrie:

În Turda încă din 9 a. l. c. sunt vr'o 100 de soldați împărțiți pe la corifeii corteșilor stângei extreme, care până aci a fost stăpâna situațiunii.

Noul comite suprem, comitele Behlten Géza vrea să dea dovezi, că scie câștiga cercul electoral al Turdei pentru partida guvernamentală, al cărei candidat de astădată este dl Samoila Pop — român de nascere, nepot de preot unit, fost stipendist din fundațiunile Blașului, — dar carele astăzi uitându și cu totul de prescurile, ce le a mâncat, nici nu mai vrea să scie de limba românească. Vorba cea „Blașul tace și face“ se adevărește și aici minunat.\*)

\* (Proselitism.) În comuna Măgina, un sătuleț frumos, cu o biserică cinstită și cu un preot destul de omenie, cu un popor blând și cu o școală zidită de curînd de material solid — un preot unit din vecini umblă se și inmulțescă credincioși cei vr'o 14 — 15 cu d'ai nostri și spre scopul acesta le pune în vedere, că nu au să mai dea la dascăl nimica, ear de tacsă sidocșială se acată — ca de o funie acest preot, pe care omul nu ar da o pițulă în tîrg. Acest preot precum se scie pe aici este corespondentul „Tribunei“, și astfel stă în mare cinste la cei interesați de prosperarea „Tribunei.“

\* (Postal.) La băile din Tușnad, începînd cu 16 a lunii curente, se va institui oficiu postal pe timpul sezonului băilor.

Acest oficiu postal va sta în legătură cu posta, ce comnică prin o trăsura postală cu un cal între Csik-Szt.-Márton și Tușnad și cu posta, ce comunică prin o trăsura postală cu 2 cai între Sepsi-Szt.-György și Tușnad, cu calea ferată din Csikszereda — Kézdivásárhely, și cu calea ferată Feldioara — Kézdivásárhely.

Comunicațiunile se fac în ordinea următoare:

I. Între Csik-Szt.-Márton și Tușnad.  
Pleacă din Cs.-Szt.-Márton dim. la 8 oare — m.  
Sosește la Tușnad înainte de am. „ 10 „ 15 „  
Pleacă din Tușnad la amești „ 12 „ — „  
Sosește la Cs.-szt.-Márton după am. „ 2 „ 15 „

Comunică dela 16 Iunie până la 15 Septembrie.

II. Între Sepsi-Szt.-György și Tușnad.

1. Cariolă postală.

Pleacă din Sepsi-Szt. György dim. la 5 oare 30 m.  
Sosește la Malnaș „ „ 7 „ 30 „  
Pleacă din Malnaș „ „ 7 „ 45 „  
Sosește la Bükszád „ „ 9 „ 5 „  
Pleacă din Bükszád „ „ 9 „ 15 „  
Sosește la Tușnad „ „ 10 „ 25 „  
Pleacă din Tușnad după amești „ 1 „ — „  
Sosește la Bükszád după amești „ 2 „ 10 „  
Pleacă din Bükszád „ „ 2 „ 20 „  
Sosește la Malnaș „ „ 3 „ 40 „  
Pleacă din Malnaș „ „ 3 „ 55 „  
Sosește la Szepe-Szt.-György „ „ 5 „ 55 „

Comunică dela 16 Iunie până la 15 Septembrie.

2. Trăsura postală cu un cal.

Pleacă din Sepsi-Szt.-György după am. la 12 oare 45 m.  
Sosește la Malnaș „ „ 2 „ 45 „  
Pleacă din Malnaș „ „ 3 „ — „  
Sosește la Bükszád „ „ 4 „ 20 „  
Pleacă din Bükszád „ „ 4 „ 30 „  
Sosește la Tușnad „ „ 5 „ 40 „

Comunică în lunile lui Iuliu și August.

\* (Postal.) Direcțiunea postală din Sibiiu, escrie concurs pentru ocuparea postului de magistru postală din Brețcu (Bereczk) comitatul Treiscaune

\*) Încât cunoaștem noi genealogia dlui Samoila Pop, strămoșul dînsului a fost brodariu în M. Partoș, ca iobagiu al episcopatului rom. cath., dar deja moșul și tatăl seu au început a și renega naționalitatea, apoi decât cu astfel de români, mai bine fără ei. Red.

lor, cu care este împreunat și oficiul telegrafic. Cu acest post pe lângă încheerea de contract de oficial și depunerea 100 fl. cautiune, sunt împreunate emolumentele: 195 fl. salariu anual, 40 fl. paușal de cancelaria și 560 fl. paușal de transport; 10% din venitul brut al oficiului telegrafic, și 3 cr. pentru fiesce care depeșă inmanuată în loc.

Cererile de concurs sunt a se înainta la direcțiunea postală din Sibiiu, în termen de 3 săptămîni.

\* „Meseriașul român“ publică următorul concurs pentru 6 stipendii din fundațiunea „Michail și Elisa Stroesco“ și adevă:

1. Pentru 2 stipendii de câte 40 fl. v. a. menite pentru învățacei români, cari se vor aplica la una din meseriile: postovărie, curelărie, șelărie, brutărie, orologerie, ferărie, arămărie (turnătorie) tinichigerie, cordonărie, peptănărie, săpunărie, tapițărie, zidărie și la perierie.

2. Pentru un stipendiu de 70 fl. v. a. menit pentru sodali, cari voesc să meargă în străinătate pentru de a se perfecționa, sau să între într'o școală specială de meserie.

3. Pentru 2 premii de câte 75 fl. pentru sodali perfecți sau pentru măestrii, cari voesc să deschidă în Brașov meseria: de faur, de rotariu, lăcătariu sau compactor (legător de cărți.)

Concurenții învățacei la stipendiile de sub Nr. 1 au a și asterne la subscrisul comitet petițiunile lor provădute.

a) Cu atestat de botez, din care să se vadă, că sunt români și au etatea de 12 ani; b) Cu atestat de școală, care să arete, că sciu ceti și scrie și clasificățiunea, ce au avut în acest an; c) Cu contractul încheat cu vreun măestru la meseriile mai sus numite, din care să se vadă, că se află la o meserie în Brașov, spre a putea fi supraveghiați.

Concurenții la stipendiul de sub Nr. 2 au să și trimită petițiunile la comitetul subscris, provădute a) Cu atestat de botez; b) Cu atestat, că sunt sodali; c) Cu atestat de purtare morală dela direcțoria locală și dela preot.

Concurenții la premiile de sub Nr. 3 au să și trimită petițiunile lor la comitetul subscris, provădute a) Cu atestat de botez; b) Cu atestat de sodal; c) Cu concesiunea dela direcțoria de meserii, că au dreptul de a deschide lucrătoare.

Concursurile se primesc până la 29 Iunie (ziua de St. Petru) seara.

Din ședința comitetului „Asociațiunii pentru spriginirea învățaceilor și sodalilor meseriași români.

Barth Baiulescu,  
președ.

Dr. I. Bozocanu,  
secretar.

\* (Fabrici de tăbac în Europa.) Cât tăbac se consumă în Europa, se poate vedea după numerul fabricilor și al lucrătorilor; astfel:

Germania	are	15.038	fabrici	cu	136.400	lucr.
Austro-Ungaria	are	38	fabrici	cu	36.700	lucr.
Rusia	are	302	fabrici	cu		
Marea-Britanie	are	428	fabrici	cu	12.800	lucr.
Svedia și Norv.	are	166	fabrici	cu	5.000	lucr.
Elveția	are		fabrici	cu	3.000	lucr.
Spania	are	8	fabrici	cu	8.000	lucr.
România	are	2	fabrici	cu	1.300	lucr.
Francia	are	19	fabrici	cu	18.000	lucr.
Italia	are	18	fabrici	cu		
Danemarca	are	435	fabrici	cu	1.200	lucr.

Numărul tuturor lucrătorilor ocupați în fabricile de tăbac din Europa este cam de 330.000; pe lângă care se mai adaugă mai tot atâți ocupați cu vinderea fabricatelor și utensiilor de fumat (țigaretă, tabachere etc.) Din aceste cifre se poate vedea enormele dimensiuni ale industriei de tăbac și capitalele angajate în aceste industrii. „Meseriașul român.“

\* (Supărarea Sultanului.) Mare supărare a cauzat în zilele din urmă sultanului Abdul-Hamid purtarea fiului seu. Prințul, care e numai de 17 ani dimpreună cu guvernorul seu Mehmed bej, care însoțit de mai mulți tineri pretini de ai sei, au cercetat în una din zile o petrecere a unor soldați din Constantinopol, unde se aflau și mai multe domnișoare din cercurile mai înalte. Petrecerea, care i conveni tinerului prinț, îl atrase în curînd și dimpreună cu însoțitorii lui se puseră pe beutură. După ce își petrecu cât-va timp, înferbentat de beutură, îi veni pofta de a juca și el. Arangiară deci cu toții un cuadril, care mai în urmă a făcut o foarte rea impresiune în cercurile comune. Europeanii, cari erau de față, începură a ride, ear' turcii indignați foarte, începură a murmura în contra cetei dansatoare. Vestea a ajuns curînd la urechile Sultanului, care era supărat foarte tare, a dictat fiului seu mai multe zile de arest, suitei lui ia dat drumul, eară pe guvernorul la ecsilat în Yemen.

\* (Bucătărie ciudată și mîncări esotice.) Tot-d'auna au mâncat oamenii lăcuste. Cea mai bună probă despre aceasta este Pentateuchul. În cartea 3-a, cap. 11, legea mozaică verbesce pe larg de

chipul d'a prepara „viermi înaripați“. Ovreei găteau locustele în două feluri: le puneau în coșuri și le stropiau cu vin, în care le lăsa să macereze, sau mai bine — și tot ast-fel se mâncău lăcustele în Senegal, în Arabia și în Syria — fierbiau lăcustele în apă sêrată le smulgeau aripile și le mâncău, după ce le uscau la soare.

În Africa se mîncă și furnicile. Călătorul Juncker spune, că șeful unui trib din Mescherai trimise 20 panere cu furnici, ca să aibă, ce să mînce pe drum. Furnicile se pisează, și pasta aceasta ulei-oasă are — după cum spune călătorul — gustul de ficat.

Și coleopterele slujesc la hrană. Romanii mâncău rădascele; în Brasilia se mîncă cu mare plăcere fluturii, cari atacă foile palmierului și cărăbușii au slujit multă vreme la pregătirea unei supe, care se dice, că are calități afrodisiace. În Chili și în Peru se caută foarte mult o supă de cartofi, în care se pune o piureu de fluturași de aceia, cari se găsec cu grămada sub pietre pe marginea gârlelor.

Se mîncă și musce. Negrii din Narrinjeri se hrănesc numai cu larvele unei musce, care se găsec sub scoarța eucalybtului. Livingston s'a hrănit multă vreme cu larve d'acestea și spune, că indigenii poartă după ureche un cărligel, cu care și scot cu multă dibăcie acele larve din copac.

Indienii din Nevada (America de nord) se hrănesc tot cu musce; fac din ele plăcinte, cari, după spusa călătorilor, au gust de carne marinată.

Fiind-că noi mîncăm raci, de ce să ne mirăm de sêlbatici, cari mîncă ori-ce crustacee le pică sub mîna. E de notat cu deosebire Negrii Kurilis, cari după spusa călătorului Holub, aruncă pe copii cari s'au născut morți în gârlele, unde se găsec raci uriași, ca să fie siguri c'or să găsească tot-deauna.

Dacă trecem la vertebrate, vedem, că oamenii mîncă toate animalele vertebrate. În insulele Andramas un bărbat nu se poate însura de cât, după ce va mîncă un chițcan (cloțan) viu. Indienii din America de sud mîncă caii pe cari sunt siliți să-i omoare. Chinezii au un gust nespus pentru câinii fripti, gust, ce acum o sută de ani îl aveau și Negrii din Luiziana. Negrii din Africa mîncă carne de leu, de șacal, de hienă și de crocodil.

Antropofagii spun, că cele mai bune bucăți din om sunt crerii, podul palmei și genunchiul.

În sfîrșit multe popoare din Africa sunt adevărați *humifagi*. Japonzii chiar mîncă pămînt galben. Se vede, că este foarte bun. Pămîntul galben se frământă, se face pesmeți mici, și se prăjește pe grătar la un foc viu.

\* (Rectificare.) Din partea comisiunii municipale a comitatului Sibiiu, care a votat subvențiuni pentru a se înființa pre teritorial comitatului o societate de vinicultură și pivnițărit, se aduce la cunoștință, că societățile, cari vor să și înainteze cererile pentru primirea de ajutoriu nu trebuie să alăture statutele aprobate de ministeriu, după cum din eroare s'a anunțat (veți Nr. 50 „Telegraful Român,“) ci să se alăture statutele induse în registrul firmei comerciale.

\* (Bibliografic.) A apărut în Brașov, editura Nicolae Ciurcu *Abecedar* sau antăia carte de ceterie pentru copii și copilele din anul I-iu de școală întocmit de mai mulți pretini ai școlii. Prețul 20 cr.

— „Școala și Familia“, apare în Brașov redactată de Ioan Popea și Andreiu Bârsan, Nr. 4 e de următorul cuprins: „Scăderile în învățămîntul religiunii în școala noastră populară.“ — „Despre educațiune (din Arthur Schopenhauer)“ — „Din convorbirile unei mame.“ — „Mititica.“ — „Bibliografie.“ — „Diverse.“

— „Meseriașul român“, apare în Brașov, Nr. 11 are următorul sumariu: „Societăți pentru ajutorarea meseriașilor și lucrătorilor bolnavi și invalidi.“ — „Însemnătatea căsătoriei.“ — „Școala pentru învățacei români aflători în Brașov.“ — „Industria de casă.“ — „Foița meseriașului.“ — „Feliurite pentru meseriași.“ — „Sciri comerciale.“ — „Multe și mărunte.“

— „Biblioteca copiilor“, apare în Brașov Nr. 21 „Doi frați și două surori“, convorbire întocmită pentru copii. Nr. 22 cuprinde: „Picătură de apă“ istorioară instructivă după „organul pedagogic.“

### Studii asupra stării actuale

a școlilor noastre împreunate cu combaterea defectelor și indicarea remediilor. (Veți și numerii 8, 9, 18, din anul trecut al foaiiei școlare „Școala și Familia,“ ce apare în Brașov.

În numărul 18 al acestei foi am șis: Dacă legile noastre școlare ni-au ficsat un punct minimal întru sistemisarea salarelor învățătorești: atunci noi, după teoria provocațiunilor morali să ne nisuiam a

accelera mersul tendințelor maxsimali, — desvoltând mai departe §§-fi cu putere de lege din *Normativele noastre scolare*, în ce privesc salarisa-rea, — modificând, emendând și completând codicele nostru scolar conform pretensiunilor veacului de acum. Curentul acestor idei și nisuințe nobile culturale, m'a făcut să-mi aduc aminte de unele impedimente serioase, ce se pun în calea zelosului luptător, și mai tot-deauna fac chiar legea pozitivă imposibilă d'asi valora justele ei postulate. De opintiri singuritate nu voi mai vorbi, fiind-că acelea rămân și mai mult fără rezultatul dorit, din simplul motiv, că lumea este încă prea egoistă, prea inconsecventă.

Impedimentele, cari se pun în cale spre a nu ne lăsa să sistemisăm pentru învățători salare co-respunđetoare, și să regulăm pozițiunea lor într-un mod mai uman, sunt mai cu seamă de două caractere distinctiv: unele externe și altele interne.

I. Impedimentele externe.

Impedimentele externe, cari mi se par, că lucrează în mod indirect contra unei bune sistemisări de salare, sunt: 1. legile instrucțiunii publice din patria noastră; 2. imensa și nereparabila divisiune a românilor noștri în două confesiuni.

Ad. 1. Dacă statul a sistemisat ca salar anual pentru învățătorul dela scoalele populare — trei sute fl. și 50 fl. bani de quartir, atunci confesiunile pe lângă toată autonomia lor și pe lângă toate sforțurile lor, anevoie vor putea trece peste această sumă regulamentară — nefind spriginite în deplină măsură de autoritățile publice, și de legislațiunea țerei în aceasta privință. Aci cred eu, că bună voința și nisuințele confesiunilor se isbesc în mersul lor cultural de pedeci foarte serioase.

Statul ar putea face mult în acest respect printrucă are forțe mari disponibile, și ar putea ajusta bugetul cultului în mod strălucit. Dară până acum n'a făcut-o.

Ad. 2. Inimicii seculari ai poporului român — mai ales Jesuiții — au isbutit să despărtească pe românii de sub coroana Ungariei în două tabere ostile — persecutându-se frate pe frate, ca și când ar fi unul dela Aequatore și altul dela Polul nordic al pământului. Inimicii esteri nu ni-au stricat așa mult ca această despărțire fatală. Me infior, să deschid capul acestei răni sângerânde, care poartă în sine sâmburele morții unui popor. De luptele dintre frați sunt pline arhivele consistorielor eparchiali române.

Câte lupte și speranțe pe toate terenele culturale se nimiciră prin proselitismul iesuitic și prin frecările confesionali dintre frații aceleași mame nefericite? După modesta mea parere acesta e un rău inreparabil! Efectele acestei desbinări religioare între frații de un sânge le simțim amar.

Ori-ce român va fi zdrobit de durere, când va călători pe la satele noastre. Colea dai d'un catun românesc, unde călătorul poate numera până la 80—90 de fumuri cu doue pretinse biserici: una „neunită“, alta „unită“ cari cu ori ce seamănă, dară a biserici, ba. Dincolo dai de alt sat miserabil, unde călătorul abia după multă căutare în dreapta și stânga zăresce două școluțe ca vai de ele. Dascălii ca vai de ei, căci au o leafă mai slabă și decât a unui păstoriu de vite, și astfel acești apostoli ai culturii nu numai nu-și acopere lipsele ăilnice: ci-și ved un viitoriu întunecat, care are să le amenințe existența, să le nimicească familia. Eată cum suntem parali-sați și din aceasta parte în desvoltarea instrucțiunii populare, și în fața acestei triste împregiurări, care român adevărat nu va simți mari dureri în sufletul seu!

(Va urma.)

Loc desehis.\*)

Bod, în 1/13 Iunie, 1887.

Mult stimat dle Redactor! Ve rog a da loc în mult prețuitul jurnal „Telegraful Român“ următoarelor rânduri:

În Nr. 54 din anul curinte la corespondințe particulare a apărut o faimă grozavă din Bod sub numele, mai mulți parochieni.

Se vede, că pe acei parochieni i-au ajuns o mare jale, vedându-se fără preot. Așa se și întreba, că unde este preotul? Ei s'au întrebat și earăși ei au răspuns.

Acestia sunt aceia, cari cu câteva ăile se întrebau, pentru ce slujesce preotul Filip Creițar după puțină, postul nasterii lui Christos, Mercuria și Vinerea în postul Paștilor, din Paști până în Rosale și preste an din când în când?

Atunci îi apucă mirarea, căci slugesce preotul atăta, eară acuma îi apucă durere de moarte, căci rămase o ăi de nu a putut lugi din cauză binecuvântată familiară. Sum deplin convins, că din acei

\*) Pentru cele publicate sub această rubrică redacțiunea nu e responsabilă. Red.

mulți poporeni, numai unul a fost la biserică și totuși fac capital a se folosi de ocașiune.

Învățătorii, după cum se vede, — declarară oficios Reverenții Sale părintelui protopop, că nu li s'a comunicat cerculariul etc. Nu este adevărat, declararea lor căci li s'a împărțit cerculariul — ba s'a publicat Duminecă înainte de ținerea esamenului. Învățătorii și mai ales mult cunoscutul pentru ataceri Ioan Dima Petrașcu și George Cherciu sunt aceia, cari pot nega tot ce este adevărat și a face din alb negru.

După cum ăic dănsii cu notă „deplin mulțamitoare,“ după finirea esamenului. Striga poporul, că astfelu de învățători nu le mai trebuie, ceea ce me am convins după spusa poporenilor de frunte. Causa este, că Ioan Dima Petrașcu propune întrebarea și tot dănsul o răspunde mai întreagă, copilul are să se uite numai în gura lui.

La toate esamenule a sărit câte un poporan ca să tacă ăicându-i: „să vedem ce stie copilul“ — apoi alte multe cari numi vine ale înșira de rușinea lui. Aduase încă poporeni. Dle protopop! „Voim să facem școală comună“ și alte multe.

Între cei cu nume mai mulți poporeni se cam sciu și conducătorii, eată a făcut capital, eată ocașiunea binevenită pentru care am lipsit o ăi dela serviciu din cauză familiară, căci la 21 Maiu după prânđ imi erau toate zădarnice. Greșala a fost cea mai mare, căci am scăpat trenul accelerat de noapte spre a reîntoarce, după care foarte am alergat. Așa prea bunii mei inimi de moarte s'a folosi de tot ce este neonest, aruncând asupra mea feliu de feliu de clevețe, scorniră minciuni și calumnii, căci eu 'mi uitaiu să le spun pașul meu: Altă dată nu voi fi așa nesimțitor față de dănsii, le voi spune tot ce am să fac, ca să nu remănă în mine, ci să se ducă în ei. —

Pre toate celea aruncate asupra mea, ca să fiu dejosit de ei înaintea publicului și să-mi tragă din vază, le declar de scornituri calumnii și minciuni demne, de capul lor. \*)

Filip Creițar, parochi greco-orient.

\*) Prin aceste reflexiuni declarăm cesțiunea încheiată în coloanele jurnalului nostru. Red.

Loterie

Mercuri, în 15 Iunie 1887

Brünn: 68 53 43 89 11

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1887.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copșa mică—Sibiu			
Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren micst.	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren micst.	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren micst.	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren micst.	Tren micst.	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren micst.	
Viena	11.10	7.40	—	—	—	4.40	7.30	—	—	—	11.10	2. —	—	—	—	—	—	—	
Budapesta	7.40	2. —	3.10	6.18	—	9.12	1.14	—	—	—	8.20	9.05	—	—	—	—	—	—	
Szolnok	11.05	4.05	7. —	9.38	—	9.36	1.45	—	—	—	11.20	12.41	—	—	—	—	—	—	
P. Ladány	2.02	5.47	5.40	12.02	—	10.12	2.32	—	—	—	4.10	5.45	—	—	—	—	—	—	
Oradea-mare	4.18	7.01	8.35	1.46	4.01	—	7.20	—	—	—	2.17	4.30	6. —	—	—	—	—	—	
Várad-Velenceze	—	—	9.22	2.01	4.47	—	7.57	—	—	—	2.37	4.43	6.13	—	—	—	—	—	
Fugyi-Vásárhely	—	—	9.39	2.19	5.28	—	8.24	—	—	—	3.19	5.07	6.38	—	—	—	—	—	
Mező-Telegd	—	7.41	10.17	2.41	5.59	—	8.47	—	—	—	3.43	5.19	6.51	—	—	—	—	—	
Rév	—	8.10	11.36	3.24	6.49	—	9.24	—	—	—	4.05	5.41	7.10	—	—	—	—	—	
Bratca	—	—	12.16	3.47	8.35	—	10.37	—	—	—	6.09	7.37	—	—	—	—	—	—	
Bucia	—	—	12.54	4.07	9.12	—	11. —	—	—	—	6.28	7.55	—	—	—	—	—	—	
Ciucia	—	9.04	1.57	4.35	9.56	—	11.34	—	—	—	7.25	8.42	—	—	—	—	—	—	
B. Huiedin	—	9.34	3.11	5.15	10.37	—	12.03	—	—	—	8.01	9.12	—	—	—	—	—	—	
Stana	—	—	3.40	5.37	10.59	—	12.18	—	—	—	8.34	9.41	—	—	—	—	—	—	
Aghireș	—	—	4.15	5.53	11.16	—	12.26	—	—	—	8.55	9.58	—	—	—	—	—	—	
Ghiribou	—	—	4.36	6.05	11.37	—	12.42	—	—	—	9.19	10.17	—	—	—	—	—	—	
Nadișul ung.	—	—	4.58	6.20	11.58	—	12.58	—	—	—	9.51	10.42	—	—	—	—	—	—	
Cluș	—	10.34	5.26	6.38	12.33	—	2.06	—	—	—	10.35	11.07	—	—	—	—	—	—	
Apahida	11. —	—	7.08	8.38	1.51	—	2.27	—	—	—	11.11	11.37	—	—	—	—	—	—	
Ghiriș	11.19	—	7.36	8.66	2.18	—	2.49	—	—	—	11.43	12. —	—	—	—	—	—	—	
Cucerdea	12.33	—	9.16	9.96	2.48	—	2.56	—	—	—	12.18	12.29	—	—	—	—	—	—	
Uioara	1.11	—	10. —	10.37	2.56	—	3.12	—	—	—	12.36	12.46	—	—	—	—	—	—	
Uioara	1.18	—	10.09	10.37	3.14	—	3.12	—	—	—	1.29	1.41	—	—	—	—	—	—	
Vințul de sus	1.25	—	10.19	10.37	3.41	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Aiud	1.46	—	10.48	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Teiuș	2.25	—	11.55	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Crăciunel	2.50	—	12.24	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Blaș	3.03	—	12.52	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Micăsasa	3.35	—	1.34	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Copșa mică	4.01	—	2.19	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mediaș	4.20	—	2.46	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Elisabetopol	4.55	—	3.31	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sighișoara	5.42	—	3.59	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hașfalău	6.01	—	4.32	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Homorod	7.27	—	6.53	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Agostonfalva	8.08	—	7.21	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Apața	8.36	—	8.23	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Feldioara	9.06	—	9.02	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Brașov	9.46	—	9.52	10.37	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Timiș	2.53	6.20	—	—	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Predeal	3.28	6.47	—	—	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
București	9.35	11.50	—	—	4.01	—	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Nota: Numerele cele grase înseamnă oarele de noapte.

Redactor provisoriu: Dr. Remus Roșca.

Editura și tipariul tipografiei archidieceesane.